

About this script

Please note that this is not a word for word transcript of the programme as broadcast. In the recording and editing process changes may have been made which may not be reflected here.

关于台词的备注:

请注意这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

Rabbit in the Headlights 被震住了

Finn: Hello. I'm Finn.

Li: And I'm Li. 我们小声讲话的原因是我们现在呀正坐在观众席上，参加即将开始的伦敦踢踏舞大奖赛的颁奖仪式。

Finn: Yes. And I think it's going to begin now. Shh.

Insert

Awards Host: *And the award for best dancer this year goes to... Timmy Tapper!*

(Applause)

Timmy Tapper: *Erm, thank you!*

Awards Host: *Timmy, would you like to say a few words?*

Timmy Tapper: *Yes, erm, thank you... to... everybody! Thanks.*

Awards Host: *Great. Well thank you Timmy. You've done a fantastic job this year!*

Finn: *(whispers)* Li, what happened? He was like a rabbit in the headlights.

Li: I don't know, he was really nervous. 非常紧张。不过你刚才说了一句什么兔子？

Finn: Yes, a rabbit in the headlights. It's a phrase used to describe someone who is so nervous that they can't move or speak.

Li: 这是一个短语用来形容以个人极度紧张，说不出话来，也迈不开步了！不过为什么要提到车头前灯 **headlights** 呢？

Finn: Ah, well think about if you are driving a car at night and you have your headlights on. Suddenly, a rabbit appears in the middle of the road. But it is too scared by the car driving towards it to run away.

Li: It's a rabbit in the headlights. Oh, Finn, I think Timmy Tapper wants to say something now.

Insert

Timmy Tapper: Oh, sorry. Can I just say one more thing?

Awards Host: Sure, go ahead, Timmy!

(Timmy starts tap dancing)

Awards Host: Well, isn't that amazing!

Li: Ha ha. 我想 Timmy 恐怕觉得通过踢踏舞才能更好地交流吧。

Finn: Indeed, while Timmy dances, I have some advice for everyone. If you want to speak confident English, and not be a rabbit in the headlights, why not visit our website to explore our free English learning materials?

Li: 是的，我们的网址是 bbcukchina.com.

Finn: That's it. Bye.

Li: Bye.

(Timmy tap dancing)

